

# FAX System (K)

Quick Start Guide English  
Guide simple Français

Guía de fácil comprensión Español  
Einfaches Handbuch Deutsch

Scheda di consultazione rapida Italiano

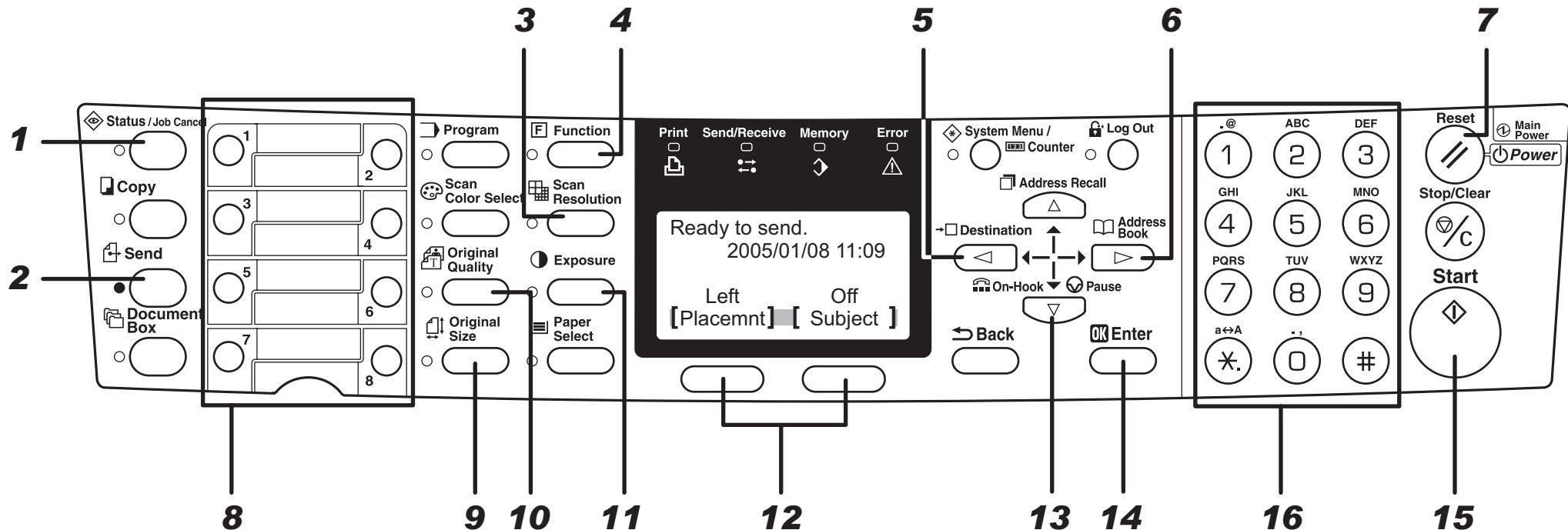
## ■Key functions

## ■Fonction de chaque touche

## ■Funciones de cada tecla

## ■Funktion der einzelnen Tasten

## ■Funzione di ciascun tasto



<b>1</b>	Status / Job Cancel	To display status Indication de situation Indicación del estado Statusanzeige Visualizzazione dello stato	<b>9</b>	Original Size	To select document size Réglage du format d'original Ajuste del tamaño del original Vorlagengröße einstellen Impostazione del formato del documento originale
<b>2</b>	Send	To switch to Send mode Commutation au mode de transmission Cambio del modo de transmisión Auf Sendebetrieb umschalten Commutazione al modo di trasmissione	<b>10</b>	Original Quality	To set document image quality Réglage de la qualité de l'original Ajuste de la calidad de imagen del original Bildqualität der Vorlage einstellen Impostazione della qualità del documento originale
<b>3</b>	Scan Resolution	To set scanning resolution Réglage de la résolution du balayage Ajuste de la resolución del escaneo Einstellung der Abtastauflösung Impostazione della risoluzione di scansione	<b>11</b>	Exposure	To adjust the exposure level Réglage de densité Ajuste de intensidad Schwärzung einstellen Regolazione dell'esposizione
<b>4</b>	Function	To set fax transmission type Réglage de la fonction FAX Ajuste de la función de FAX Faxfunktionen einstellen Impostazione della funzione Fax	<b>12</b>	Left [Placemnt] Off [Subject]	To select the left/right item Sélection de paramètre Selección de renglones Posten wählen Selezione dell'oggetto
<b>5</b>	Destination	To enter a destination Entrée de la destination Ingreso del destinatario Empfänger eingeben Inserimento della destinazione	<b>13</b>	On-Hook Pause	Use this key in manual transmitting/receiving mode To pause when entering a fax number Emploi de cette touche en mode de transmission/réception manuelle Pause à l'entrée d'un numéro de FAX Utilice esta tecla en el modo de transmisión/recepción manual Para pausa durante el ingreso del número de fax Verwenden Sie diese Taste im Sende- und Empfangsbetrieb Während der Eingabe der Faxnummer eine Pause machen Utilizzare questo tasto nel modo di trasmissione/ricezione manuale Per eseguire una pausa durante l'inserimento del numero di fax
<b>6</b>	Address Book	To access Address Book Appel du carnet d'adresses Llamada de la libreta de direcciones Adresse abrufen Richiamo del libro indirizzi	<b>14</b>	OK Enter	To confirm selection Entrée du réglage Ejecución de los ajustes Wahl bestätigen Esecuzione dell'impostazione
<b>7</b>	Reset	To reset the destinations and settings Réinitialisation des destinations et réglages Para la reposición de destinos y ajustes Empfänger und Einstellungen ändern Per resettare le destinazioni e le impostazioni	<b>15</b>	Start	To start fax Démarrage FAX Transmisión del FAX Fax starten Trasimissione del fax
<b>8</b>	Document Box	One-touch keys Touches de composition rapide Tecla de un toque Schnellwähltafel Tasto a un tocco	<b>16</b>	Numbered keys	For numerical/text entry Entrée de numéro/caractères Ingreso de números/caracteres Ziffern/Buchstaben eingeben Inserimento di numeri/lettere

**NOTE:** To avoid the part of the original document from missing, confirm that the size of original documents matches the size configured with the original size selection. For details, refer to the *Operation Guide* of the FAX System.

**REMARQUE:** Pour éviter la perte partielle des originaux, vérifiez que le format des originaux correspond à celui configuré pour la sélection du format d'original. Pour les détails, voir le *Manuel d'utilisation* du Système FAX.

**NOTA:** Para evitar la pérdida de una parte del documento original, confirme que el tamaño de los documentos originales se ajuste al tamaño configurado por la selección del tamaño original. Para más detalles, ver la *Guía de Uso* del Sistema de FAX.

**HINWEIS:** Achten Sie darauf, dass die Größe der Originalvorlage der für die Originalvorlage gewählten Größe entspricht, um zu vermeiden, dass Teile der Vorlage nicht abgebildet werden. Beziehen Sie sich hinsichtlich weiterer Einzelheiten auf das *Bedienungshandbuch* des FAX-Systems.

**NOTA:** Per evitare la perdita di una parte del documento originale, verificare che la dimensione dei documenti originali corrisponda a quella impostata con la selezione delle dimensioni dell'originale stesso. Per maggiori informazioni in merito si raccomanda di consultare la *Guida di funzionamento* del Sistema FAX.

## ■Memory transmission mode

### ■Transmission mémorisée

- ① ●Entering the fax number using the numeric keys  
●Composition au clavier numérique

## ■Transmisión desde la memoria

### ■Aus dem Speicher senden

- Ingreso del número con el teclado numérico  
●Mit der Zehntastatur wählen

## ■Trasmissione dalla memoria

- Composizione del numero con la tastiera numerica



- ② ●Dialing from the Address Book  
●Composition avec le carnet d'adresses

- Ingreso del número desde la libreta de direcciones  
●Aus dem Adressenbuch wählen lassen

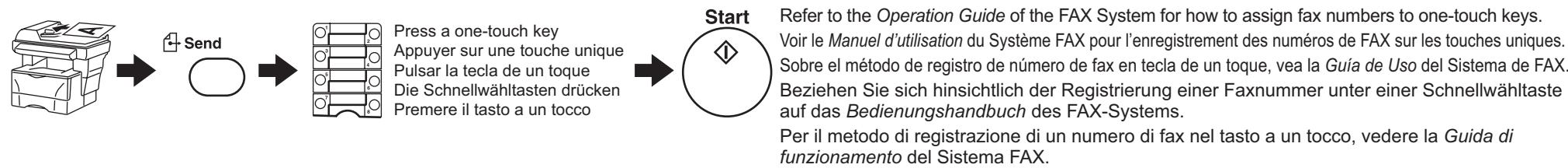
- Composizione del numero dal libro indirizzi



- ③ ●Dialing from one-touch keys  
●Composition avec une touche unique

- Ingreso del número con la tecla de un toque  
●Mit den Schnellwähltasten wählen

- Composizione del numero con il tasto a un tocco



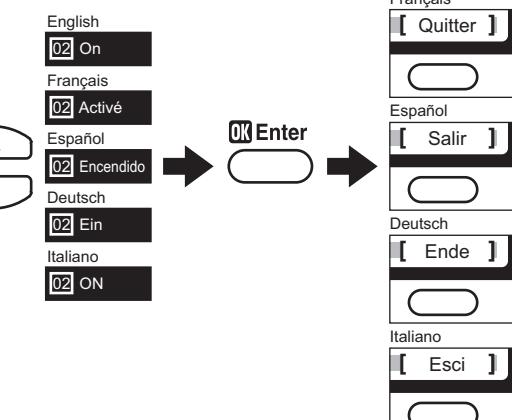
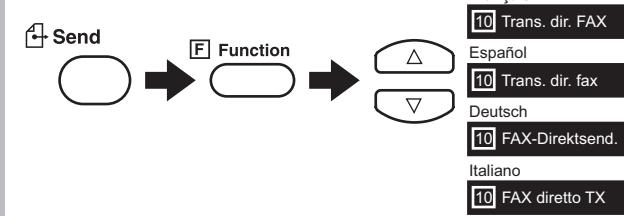
## ■Direct transmission mode

### ■Transmission directe

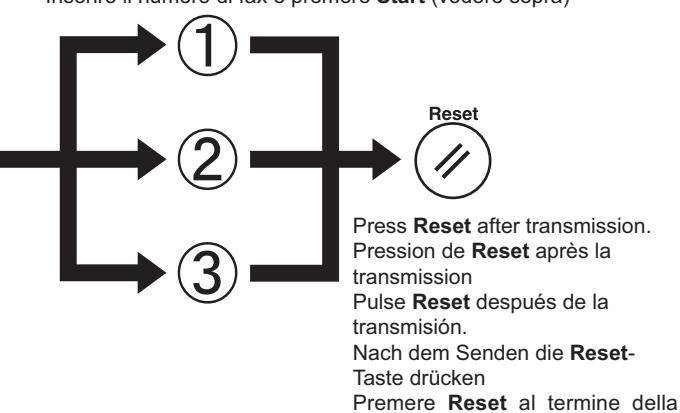
## ■Transmisión directa

### ■Direktübertragung

## ■Trasmissione diretta



Enter a fax number and press **Start** (see above).  
Entrée d'un numéro de FAX et pression de **Start** (voir ci-dessus).  
Ingresar el número de fax y pulse **Start** (ver arriba).  
Eine Faxnummer eingeben und dann die **Start**-Taste drücken (siehe oben).  
Inserire il numero di fax e premere **Start** (vedere sopra).



Press **Reset** after transmission.  
Pression de **Reset** après la transmission.  
Pulse **Reset** después de la transmisión.  
Nach dem Senden die **Reset**-Taste drücken.  
Premere **Reset** al termine della trasmissione.

## ■Canceling memory transmission

### ■Annulation de la transmission mémorisée

## ■Cancelación durante la trasmisión de memoria

### ■Die Übertragung aus dem Speicher abbrechen

## ■Annullamento durante la trasmissione in memoria

